

Publisher/Publié par:

Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF)
Federal Ministry of Education and Research (BMBF)
ministère allemand de l'Éducation et de la Recherche (BMBF)
Heinemannstraße 2
D-53170 Bonn

In co-operation with/en collaboration avec:

The Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT)
le ministère canadien des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI)
125 Sussex Drive/
125, Promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0G2

Concept, editing and layout/Conception, rédaction et mise en page:

Gabriele Berberich, Cologne

German-English translation/Traduction allemand-anglais:

P. Adler, Siegburg
H. Fleckenstein, Bonn
Germanic Languages Section,
Translation Bureau of the Government of Canada

Translation German-French/Traduction allemand-français:

Section des langues germaniques
Bureau de la traduction du Gouvernement du Canada, Ottawa

Printing/Imprimeur:

Druckerei Thierbach, Mühlheim a.d. Ruhr

August/Août 2001